

AZKOITIKO UDALA

Iragarkia

2020ko abenduaren 30eko Alkatearen Dekretuz honako ebazpena onartu du:

Lehena. Azkoitian Covid-19ak eragindako alarma-egoearen ondorioz, merkataritza, ostalaritza eta hainbat zerbitzuk jasandako kalteei aurre egiteko beharrezko inbertsioak egiteko, ekipamenduak jartzeko eta inbertsio horiek bideratzeko ikerketak egiteko diru-laguntzen oinarriak eta deialdia, dekretu honi eranskin gisa atxikitzen zaiona onartzea.

Bigarrena. Diru-laguntza lerro hau Udaleko web orrian eta Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzea. Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita 2021eko martxoaren 12 arte eskaera aurkeztu ahal izatea. Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu baino lehen, Diru-laguntzen Datu-base Nazionalean (BDNS) sartu beharreko informazioa erregistratzea, bitarteko elektronikoak erabiliz.

Erabaki honek amaiera jarri dio administrazio-bideari.

ERREKURTSOAK

Bere aurka auzitara jo aurretik, interesdunak, hala nahi izanez gero, birjarpen errekursoa aurkez dezake Alkatetzaren aurrean hilabete bateko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontatzen hasita. Hori dena, Herri Administrazioen Administrazio Procedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123 eta 124 artikuluetan xedatu-takoaren arabera.

Bestela, birjarpen helegitea aurkeztu ordez, edo aipatu errekursoaren erantzunaren aurka joko balu, interesatuak administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita. Helegite hau, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epai-tegian aurkeztu beharko da.

Bestaldetik, Administrazioak birjarpen errekursoa erantzun gabe utzikor balu, interesdunak sei hilabeteko epea izango du administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkezteko, birjarpen errekursoa tartekatu zuen datatik kontatzen hasita.

Guztiekin jakin dezaten argitaratzen da hau.

Azkoitia, 2021eko urtarrilaren 29a.—Alkatea. (668)

ERANSKINA

Azkoitiko udalerriko merkataritza eta ostalaritza sektoreetan Covid-19ari aurre egiteko beharrezko inbertsioak egiteko, ekipamenduak jartzeko eta inbertsio horiek bideratzeko ikerketak egiteko diru-laguntza.

1. Xedea.

Deialdi honen xedea da baldintzak arautzea, honako helburuak dauzkaten diru-laguntzak emateko: Azkoitiko merkataritza eta ostalaritza sektoreetan beharrezko inbertsioak egitea, ekipamenduak jartzeara eta inbertsio horiek bideratzeko ikerketak egitea, jarduera ekonomikoak Covid-19ari aurre egiteko prestatzea

AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Anuncio

Aprobada por Decreto de Alcaldía de fecha 30 de diciembre de 2020, la siguiente resolución:

Primera. Aprobar las bases y la convocatoria de subvenciones destinadas a inversiones, equipamientos y estudios necesarios para llevar a cabo esas inversiones, dirigidas a preparar la actividad económica para hacer frente a la Covid-19 en los sectores del comercio, hostelería y servicios.

Segunda. Publicar esta línea de subvenciones en la página web del Ayuntamiento y en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa. Que se puedan presentar solicitudes desde el día siguiente al de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa hasta el 12 de marzo de 2021. Registrar, por medios electrónicos, la información a incluir en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS), con carácter previo a su publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

El presente acuerdo pone fin a la vía administrativa.

RECURSOS

Con anterioridad al inicio de la vía judicial, el interesado podrá potestivamente interponer un recurso de reposición ante la Alcaldía en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación. Todo ello de conformidad con lo dispuesto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Asimismo, en vez del recurso de reposición, o en el caso de interponerse contra la resolución del recurso, el interesado podrá presentar recurso contencioso-administrativo en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación. Este recurso deberá presentarse ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia-San Sebastián.

Por otro lado, si la Administración no resolviese el recurso de reposición, el interesado dispondrá de un plazo de seis meses desde la interposición del recurso para presentar recurso contencioso-administrativo.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Azkoitia, a 29 de enero de 2021.—El alcalde. (668)

ANEXO

Subvención para inversiones, equipamiento y los estudios necesarios para llevar a cabo esas inversiones, dirigidas a preparar la actividad económica para hacer frente a la Covid-19 en el sector del comercio y hostelería del municipio de Azkoitia.

1. Objeto.

El objeto de esta convocatoria es regular las condiciones para la concesión de subvenciones destinadas a lo siguiente: Inversiones, equipamientos y estudios necesarios para llevar a cabo esas inversiones, dirigidas a preparar la actividad económica para hacer frente a la Covid-19 en los sectores del comer-

aldera. Diru-laguntzen xedea da tokiko jarduera sustatu nahiz suspertzea eta, bide batez, sektoreen jarduera ekonomikoa, enplegua eta lehiakortasuna mantentzea, Covid-19 edo koronabirusaren krisiak eragindako ondorioei aurre egin ahal izateko.

2. Finantzaketa eta esleipen ekonomikoa.

Ekimen honetan jasotzen diren diru-laguntzarako gehienez 18.598,72 € esleitu ditu udalak eta 1.8000.471.431.50.02 inbertsioetarako laguntzak Covid-19 aurrekontu-partidari egotziko zaizkio. Deialdi honetarako finantzazioa Gipuzkoako Foru Aldundiko Ekonomia Sustapen, turismo eta landa ingurune Sailetik dator.

3. Establezimendu onuradunen ezaugarrriak.

Programa honen diru-laguntzen onuradunak beren kontura lanean diharduten pertsonak edo autonomoak, baita Azkoitiko enpresa txikiak ere, beren forma juridikoa edozein dela ere, 10 langile baino gutxiago baditzute eta txikizkako merkataritzaren nahiz ostalaritzaren sektoreetan badaude. Gainera, baldintza hauek bete beharko dituzte:

- Azkoitian kokatutako establezimendua edukitzea.
- Azkoitiko Udalarekin zorrik ez edukitzea.

- Azkoitian kokatutako establezimenduaren jarduera nagusia publikoa bertatik bertara artatzekoia izatea.

4. Diruz lagun daitezkeen jarduerak.

Diruz lagundu ahal izango dira Covid 19ri aurre egiteko ekonomia jarduera prestatzeko inbertsioak, ekipamendua eta inbertsio horiek egiteko beharrezko azterketak, honako hauei loutakoak:

- Lokalak eta lan egiteko moduak egokitzea.
- Merkataritza eta ostalaritza lokalak egokitzeko inbertsioak eta ekipamendua, hartara segurtasun eta osasun protoko-loen irizpideak betetzeko.
- Bezeroekin eta entitate hornitzaleekin lan erlazio berri-tara egokitzeko inbertsioak eta ekipamendua.

- BEP (babes ekipo pertsonalak).
- Espazioak higienizatzeko produktu eta ekipo bereziak.
- Salgaiak higienizatzeko produktu eta ekipo bereziak.

Diruz lagundu ahal izateko, onartutako gutxieneko inbertsion zenbatekoa 100,00 € izango da eta zenbateko horretara iristen ez diren eskaerak ez dira onartuko.

Diruz lagundu daitezkeen jarduerek zuzeneko lotura izan beharko dute Covid-19ari aurre egiteko neurrikin eta ondo garbi azaldu beharko dira eskaerarekin batera aurkeztu beharreko eranskinean.

Diruz lagundutako jarduerak 2020ko abendutik 2021eko martxoaren 12ra bitartean egin beharko dira. Halaber, fakturen datak eta ordainketak denboraldi horren barruan egon beharko dira.

BEZA eta bestelako zeharkako zergak ez dira diruz lagunduko.

5. Diru-laguntzen zenbatekoa, diruz lagundu daitezkeen gas-tuak eta mugak.

Diru-laguntzen zenbatekoa kostu hautagarrien % 70 artekoa izan ahalko da eta onuradun bakoitzeko diru-laguntza muga 3.000,00 €koa.

Diruz lagundu daitezkeen aktibo hauetan ondorengo mugak ezartzen dira:

- Telefono mugikor, tablet eta antzekoetan gehienez ere ele-mentu bakoitzeko 300,00 €ko kostua hartuko da kontuan diru-

cio y hostelería. El objeto de las subvenciones es promover y reactivar la actividad local que permita mantener la actividad económica, el empleo y la dimensión competitiva de los sectores indicados, para que puedan afrontar las consecuencias derivadas del impacto generado por la crisis producida por la Covid-19.

2. Financiación y asignación económica.

La cuantía presupuestaria destinada para las subvenciones de esta iniciativa tiene una consignación máxima de 18.598,72 €, que se imputará a la partida presupuestaria 1.8000.471.431.50.02 «Subvenciones para inversiones Covid-19». Los fondos de esta convocatoria provienen del Departamento de Promoción Económica, Turismo y Medio Rural de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

3. Características de los establecimientos beneficiarios.

Podrán ser beneficiarios de esta subvención las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas y pequeñas empresas de Azkoitia, cualquiera que sea su forma jurídica, que ocupen a menos de 10 trabajadores de los sectores comercio minorista y hostelería. Asimismo, deberán reunir los siguientes requisitos:

- Que tengan un establecimiento ubicado en Azkoitia.
- Que se hallen al corriente en el pago de sus obligaciones con el Ayuntamiento de Azkoitia.
- Que la actividad principal del establecimiento situado en Azkoitia sea la de atención al público.

4. Actividades que se pueden subvencionar.

Se considerarán subvencionables las inversiones y equipamientos, y los estudios necesarios para llevar a cabo esas inversiones, dirigidas a preparar la actividad económica para hacer frente a la Covid 19, consistentes en:

- Adaptación de los locales y formas de trabajo.
- Inversiones y equipamiento para la adecuación de los locales comerciales y hosteleros, para el cumplimiento de los criterios/protocolos de seguridad y sanitarios.
- Inversiones y equipamiento para la adecuación de las formas de trabajo para las nuevas relaciones con la clientela y las entidades proveedoras.
- EPI (equipos de protección individual).
- Productos y equipos especiales de higienización de espacios.
- Productos y equipos especiales de higienización de mercancías.

Para ser subvencionables, los proyectos deberán tener un importe mínimo de inversión admitida de 100,00 € y no serán objeto de subvención las peticiones que no alcancen ese importe.

Las actuaciones subvencionables deberán estar directamente relacionadas con las medidas para hacer frente a la Covid-19 y deberán figurar claramente en el anexo a presentar junto con la solicitud.

Las actividades subvencionadas deberán realizarse entre diciembre de 2020 y el 12 de marzo de 2021. Asimismo, las fechas y pagos de las facturas deberán estar dentro de este periodo.

No se subvencionarán el IVA y otros impuestos indirectos.

5. Importe de la subvención, gastos que se pueden subvencionar y límites.

Las cuantía de la subvención podrá ser de hasta el 70 % de los costes elegibles y el límite de ayuda por beneficiario o beneficiaria será de 3.000,00 €.

En estos activos subvencionables se establecen los siguientes límites:

- En los teléfonos móviles, tablets y similares se tendrá en cuenta un coste máximo de 300,00 € por elemento para el cál-

laguntza kalkulatzeko.

— Ekipo informatikoetan gehienez ere elemento bakoitzeko 700,00 €ko kostua hartuko da kontuan diru-laguntza kalkulatzeko.

Diru-laguntza hauen finantzaketari lotutako aurrekontu balibideak ez badira nahikoak eskaera guztiei ezarritako zenbateko eta ehunekoetan erantzuteko, eskaera bakoitzeko diru-laguntzak proportzionalki murriztuko dira, onartutako gastuaren arabera banatuz. 3.000,00 €ko diru-laguntza muga era berean murriztuko da.

6. Onuradunek bete behar dituzten baldintzak.

Eskaera aurkeztean, onuradunek hurrengo baldintza hauek bete beharko dituzte: Azkoitiko Jarduera Ekonomikoei buruzko zergaren matrikularen, txikizkako merkataritzaren eta ostalaritzaren sektoreei dagozkien epigrafe ekonomikoetan, alta emanak egongo dira. Foru Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzako Diruzaintza orokorrarekiko betebeharrauk egunean dauzkatela egiazту beharko dute, eta baita Azkoitiko Udalarekiko betebeharrauk ere. Diru-laguntzei buruzko lege orokorrik 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan aurreikusitako debekurik ez dute izango.

7. Kanporatzea.

Laguntza hauetatik kanporatuta geratzen dira euren kontura lan egiten duten langileak aldi berean deialdi honetan eskaidea aurkezu duten nortasun juridikodun erakundeetako organoengen (kapital sozietate, sozietate kooperativo, sozietate zibil eta abarren) bazkideak edo kideak badira.

8. Eskaerak eta dokumentazioa.

1. Eskaerak Udalaren Erregistro Elektronikoaren bidez egingo dira. Udalaren Herritarren arreta zerbitzuko bulegoetan ere aurrez-aurre aurkezu ahal izango dira eskaerak. Eskaera orriak establezimenduaren titularrak edo legezko ordezkarriak aurkezu beharko ditu, Udalak web orrian argitaratuko duen eskabide-eredu ofizialean: www.azkoitia.eus.

2. Eskaera bakoitzak honako dokumentazioa izan behar du:

a) Persona fisikoen kasuan bere NANA edo nortasuna egiaztatzeko balio duen agiria. Eta pertsona juridikoaren kasuan, erakundearen IFK eta, hala egokituz gero, ahaldunaren NANA.

b) Diru-laguntza eskaera aurkeztekoko momentuan Ogasunean ordainketak egunean daudela adierazten duen ziurtagiria.

c) Diru-laguntza eskaera aurkeztekoko momentuan Gizarte Segurantzaren ordainketak egunean daudela adierazten duen ziurtagiria.

d) Egindako inbertsio, ekipamendu edota inbertsio horiek egiteko beharrezkoak diren ikerketen azalpena eta fakturen zerrenda.

e) Inbertsio, ekipamendu edota inbertsio horiek egiteko beharrezkoak diren ikerketen fakturen kopia eta ordainketa ziurgariak.

Diruz lagundu ahal diren gastuen deskribapena ondo identifikatuta duten fakturak baino ez dira onartuko.

f) Erantzukizunpeko adierazpena, oinarri hauetan jasotako baldintzak betetzen direla eta Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 lege orokorraren eta 13. artikuluan aurreikusitako onuradun izateko debekuen eraginpean ez daudela bermatuko duena.

g) Diru-laguntza ingresatu beharko litzatekeen kontu korrontearren titularitatea egiaztatzen duen agiria.

culo de la subvención.

— En equipos informáticos se tendrá en cuenta un coste máximo de 700,00 € por elemento para el cálculo de la subvención.

Si las disponibilidades presupuestarias vinculadas a la financiación de estas subvenciones resultaran insuficientes para atender a todas las solicitudes en las cantidades y porcentajes mencionados, las subvenciones a percibir en cada solicitud se reducirán proporcionalmente, distribuyendo en función del gasto aceptado. El límite subvencionable de 3.000,00 € se reducirá de la misma manera.

6. Condiciones que deben cumplir los beneficiarios.

Los beneficiarios, en el momento de presentación de la solicitud, deberán reunir los siguientes requisitos: Que figuren datos de alta en la matrícula del Impuesto sobre Actividades Económicas en los epígrafes económicos de los sectores de comercio minorista y hostelería. Deberán acreditar que se hallan al corriente en el pago de sus obligaciones con la Hacienda Foral, con la Tesorería General de la Seguridad Social y con el Ayuntamiento de Azkoitia. No estar incursos en ninguna de las prohibiciones recogidas en el artículo 13 apartados 2 y 3 de la Ley General de Subvenciones.

7. Exclusiones.

Quedan excluidas de las presentes ayudas las personas trabajadoras por cuenta propia que a su vez sean socias o miembros de órganos de entidades con personalidad jurídica (sociedades de capital, sociedades cooperativas, sociedades civiles, etc.) que hayan presentado o vayan a presentar solicitud en esta convocatoria.

8. Solicitudes y documentación.

1. Las solicitudes se presentarán a través del Registro Electrónico del Ayuntamiento. También se podrán presentar solicitudes presencialmente en las oficinas del servicio de Atención al Ciudadano del Ayuntamiento. Los impresos de solicitud deberán ser presentados por la persona titular o el representante legal del establecimiento en el modelo oficial de solicitud que el Ayuntamiento publicará en la página web: www.azkoitia.eus.

2. La solicitud contendrá los siguientes datos:

a) En el caso de que la personas físicas DNI u otro documento válido para acreditar su identidad. Y en el caso de personas jurídicas, CIF de la entidad y, en su caso, el DNI del apoderado.

b) Certificado de estar al corriente de pagos en Hacienda en el momento de presentar la solicitud de subvención.

c) Certificado de estar al corriente de pagos en la Seguridad Social en el momento de presentar la solicitud de subvención.

d) Descripción y relación de facturas de las inversiones, equipamiento, y los estudios necesarios para llevar a cabo esas inversiones.

e) Facturas y justificantes de pago de las inversiones, equipamiento, y/o los estudios necesarios para llevar a cabo esas inversiones.

Solo se admitirán las facturas en las que la descripción de los gastos subvencionables esté claramente identificada.

f) Declaración responsable que garantece que se da cumplimiento a los requisitos recogidos en las presentes bases y no estar incuros en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

g) Documento acreditativo de la titularidad de la cuenta corriente en la que se debería ingresar la subvención.

h) Azkoitiko Udalak beharrezko iritziz gero, kasu bakoitzean eskatu lezakeen beste edozein dokumentazio gehigarri.

Eskaera bakarra aurkeztuko da eskatzaile bakoitzeko. Eskatzaile batetik hainbat establezimendutan inbertsioak egiten dituenean, eskaera bakar batean aurkeztuko dira inbertsio, ekipamendu edota inbertsio horiek egiteko beharrezkoak diren ikerketen fakturak eta ordainketa ziurtagiriak.

3. Eskatzaileari informatzen zaio, Azkoitiko Udalak bigarren ataleko a), b) eta c) apartatuetan ezarritako baldintzen datuak zuzenean egiaztatuko dituela datuen arloko bitartekotzako plataformatik eta beste administrazioetatik. Hala ere, egiaztatze horri uko egiteko aukera izango du eskatzaileak. Kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko du.

Eskabideak edo dokumentazio lagungarriak akatsik izanez gero edo osatugabeak badira, interesdunei hamar eguneko epea emango zaie akatsak konpontzeko. Epea igarota, horrelakorik egin ezean, eskariari uko egin zaiola ulertuko da.

9. Eskaerak aurkezteko epea.

Eskerak aurkezteko epea irekiko da deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu ondorengo egunean eta 2021eko martxoaren 12an amaituko da.

10. Ebazteko eskumena duen organoa eta diru-laguntzak emateko prozedura.

1. Diru-laguntza hauek ebazteko eskumena Alkatetzak izango du. Dekretu bidez ebatziko dira, Merkataritza Teknikariak oinarri hauetan ezarritako baldintzak betetzen direla egiztatu ondoren.

2. Diru-laguntza eman edo ez emateko erabakia arrazoitu egin beharko da, eta, edonola ere, egiazaturik egongo dira haruten den erabakiaren oinarriak, oinarri-arauetan agintzen dituzten irizpide objektiboei buruz.

3. Diru-laguntzak lehiarik gabeko konkurrentzia prozedura erabiliz emango dira eta ezarritako zenbateko eta mugen arabera onuradunen artean banatuko da.

Emandako diru-laguntza guztiak behin bakarrik esleituko dira, lehiaketa teknika erabili gabe, eskabideak garaiz eta behar bezala aurkeztu dituzten eta oinarri hauetan onuradun izateko eskatzen diren baldintzak betetzen dituzten erakunde guztiei laguntzak ematea helburu duen programa delako.

11. Beste diru-laguntza edo laguntza batzuekin bat etorzea eta finantzazio muga.

Programa honetan aurreikusitako diru-laguntzak bateragariak izango dira helburu berdinak dituzten eta/edo kontzeptu berberak diruz lagunten dituzten erakunde publiko edo pribatuetatik jasoko diren bestelako laguntzakin, beti ere, gain finantzazioa gertatzen ez bada; kasu horretan, programa honen bidez emandako diru-laguntza soberako zenbatekoan gutxituko da. Hemen arautzen diren diru-laguntzen zenbatekoak ez du inola ere, isolatuta edo beste administrazio publiko ala erakunde publiko edo pribatuen diru-laguntza edo laguntza batzuekin batuta, diruz lagundutako jardueraren kostua gaindituko. Erakunde onuradunak arau honetan erregulatutako xede berdinerrako diru-laguntza lortu eta/edo eskatzen badu, modu frogagarri jakinaraziko dio Udalerri. Laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzak aldatuz gero eta, nolanahi ere, beste administrazio edo erakunde publiko ala pribatu batzuek, naziokoek edo nazioartekoek, emandako laguntzak edo diru-laguntzak lortuz gero, emate-ebazpena alda daiteke.

12. Diru-laguntza ordaintzea.

Diru-laguntza kontura ordainduko da, emateari buruzko behin betiko ebaZenpenaren ostean, bertan xedatutako epean.

h) Cualquier otra documentación que el Ayuntamiento de Azkoitia estimara oportuno requerir en cada caso.

Se deberá presentar una única solicitud por cada solicitante. Cuando una persona solicitante realice inversiones en varios establecimientos, todas las facturas y justificantes de pago de las inversiones, equipamiento, y/o los estudios necesarios para llevar a cabo esas inversiones se deberán presentar en una única solicitud.

3. Se informa a la persona solicitante de que los datos relativos a las condiciones establecidas en los apartados a), b) y c) del apartado segundo serán verificados directamente por el Ayuntamiento de Azkoitia desde la plataforma de intermediación del área de datos y desde otras administraciones. No obstante, la persona solicitante podrá oponerse a dicha verificación. En este caso deberá aportar la documentación correspondiente.

Cuando la instancia de solicitud o la documentación que debe acompañarla adolecieran de algún error o fueran incompletas, se otorgará a los interesados un plazo de diez días para subsanar los defectos detectados, transcurrido el cual, sin que lo hubieran hecho, se les tendrá por desistidos de su petición.

9. Plazo de presentación de solicitudes.

El plazo de presentación de solicitudes se abrirá el día siguiente al de la publicación de esta convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa y finalizará el 12 de marzo de 2021.

10. Órgano competente para la resolución y procedimiento para conceder las subvenciones.

1. La competencia para resolver la concesión de estas ayudas será de Alcaldía. Se resolverán por decreto, previa comprobación de los requisitos establecidos en estas bases por parte del Técnico de Comercio.

2. La resolución de concesión o denegación, según procedida, de la ayuda o subvención deberá ser motivada, y en todo caso, deberán quedar acreditados los fundamentos de la resolución que se adopte, con referencia a los criterios objetivos de concesión que rigen en la norma o bases.

3. Estas ayudas se conceden mediante el procedimiento de concurrencia no competitiva, con prorrata entre los beneficiarios de la subvención, de acuerdo con el importe y los límites establecidos.

La adjudicación de todas las ayudas concedidas se realizará de una sola vez, en un mismo acto, sin utilizar la técnica concursal, por tratarse de un programa cuya finalidad es otorgar ayudas a todas aquellas entidades que cumplan los requisitos exigidos en las presentes bases para resultar beneficiarias.

11. Coincidir con otra u otras subvenciones y límite de financiación.

Las ayudas previstas en el presente programa serán compatibles con otras ayudas provenientes de organismos públicos o privados que tengan el mismo objetivo y/o que subvencionen los mismos conceptos, siempre que no se incurra en sobrefinanciación; de superarse dicho umbral, la subvención a otorgar a través de este programa se reducirá en la cuantía excedida. En ningún caso el importe de las subvenciones aquí reguladas podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con subvenciones o ayudas de otras administraciones públicas o entes públicos o privados, supere el coste de la actividad subvencionada. La entidad beneficiaria que obtuviera y/o solicitará una subvención para la misma finalidad que la regulada en esta norma deberá comunicarlo de modo fehaciente al Ayuntamiento. Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la ayuda y, en todo caso, la obtención concurrente de ayudas o subvenciones otorgadas por otras Administraciones o entes públicos o privados, nacionales o internacionales, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión.

12. Pago de la subvención.

El abono de la subvención se realizará a cuenta, tras la resolución definitiva de la concesión y en el plazo en el que se establezca en la misma.

13. Obligazioak ez betetzea eta itzulketa kasuak.

Diru-laguntzen 38/2003 Legearen 36. artikulan aurreikusitakoez gain, diru-laguntza emateko erabakia deuseztasunagatik edo deuseztagarritasunagatik, bidezkoa izango da jaso diren kopuruak itzultzea eta berandutza interesa eskatzea, diru-laguntza ordaindu den unetik aurrerakoa, hauetakoren bat geratuz gero:

a) Diru-laguntza eskuratzera, hartarako errekeritzen diren baldintzak faltsutz edo ez ematea sor lekizkiodeen baldintzak ezkutatuz.

b) Uko edo oztopo egitea organo eskudunen kontrol jaruei.

14. Dirua itzultzeko prozedura.

1. Diru-laguntza eman zuen organoak berak izango du esumena jaso den zenbatekoaren, osorik edo zati batez, itzulkea exijitzeko akordioa hartzeko.

2. Diru-laguntza itzultzeko prozedurari bere kabuz ekingo zaio diru-laguntza ematen duen organoak eskatuta, hora izapidezko administrazio atala arduradunak txostena egin eta gero, edota banakoren batek eskatuta edo salatuta.

3. Procedura izapidetzerakoan bermatu beharko da, nolanahe ere, interesatuari entzuteko eskubidea.

4. Ematen den diru-laguntza guztiz edo aldez ez dela behar bezala erabiltzen egiazatzekotan, organo eskudunak ziodun ebazpena emango du, argiro adierazita zergatik itzuli behar duen nahitaez onuradunak, itzuli beharreko zenbateko eta horretarako epea eta modua, aipatuari ohartaraziko zaiola dirua sedatutriko epean itzuli ezean, premiamenduzko bideari ekingo diola Azkoitiko Udalak.

5. Itzultzeko prozedurari ekiten bazaio administrazio arauen bat urra dezakeen zer edo zergatik, horren jakitun jarriko da organo eskuduna arauzko zigor prozedurari ekiteko.

6. Itzultzeko prozedura pertsona fisiko edo juridikoen kontra zuzenduko da, edo nortasun juridikoa ez dauaketen pertsona fisiko edo juridikoen taldeetako kideen kontra, diru-laguntzaren eskatzaile edo onuradun agertzen direnak.

7. Erantzukizun solidarioa, edo subsidiarioa erabakitzeko, diru-laguntza itzultzeko obligazioaren ondorioz, gehiturik berandutza interesak, Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorraren 40.artikulan xedatutakoari lotuko zaio.

15. Iuskatzea eta ez-betetzeak.

Azkoitiko Udalak egokitzat jotzen dituen egiaztapen, iuskapen eta gainerako kontrol guztiak egin ahal izango ditu, ziurtatzeko baliabide publikoak ondo erabiliko direla eta laguntza programa hau modu egokian garatu eta aplikatuko dela. Diru-laguntza ematea baliogabetuko da eta jasotako zenbatekoak zati batean edo oso-osorik itzuliko dira, 38/2003 Lege Orokorreko 36. eta 37. artikuluetan eta gainerako araudi orokor aplikagarietik xedatutako kasuetan, baita arau hauetan ezarritako eginkizunak betetzen ez diren kasuetan ere.

13. No cumplir las obligaciones y devoluciones.

Además de las previstas en el artículo 36 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones, por razón de la nulidad o anulabilidad de la resolución de concesión, procederá el reintegro de la cantidad percibida y la exigencia del interés de demora desde el momento del pago de la ayuda o subvención, cuando concorra alguno de los siguientes supuestos:

a) Obtención de la subvención falseando las condiciones requeridas para ello u ocultando aquellas que lo hubieran impedido.

b) La negativa u obstrucción a las actuaciones de control por los órganos competentes.

14. Procedimiento de devolución del dinero.

1. Será competente para adoptar la resolución de exigir el reintegro, total o parcial, del importe percibido, el órgano que concedió la subvención.

2. El procedimiento de reintegro de las subvenciones que se iniciará de oficio por acuerdo del órgano competente, previo informe de la unidad administrativa responsable de su tramitación, o bien a instancia de parte o por denuncia.

3. En la tramitación del procedimiento se garantizará en todo caso el derecho de audiencia del interesado.

4. Verificada la indebida aplicación total o parcial de la subvención concedida, el órgano competente dictará resolución que deberá ser motivada, incluyendo expresamente la causa o causas que originan la obligación del reintegro, así como la cuantificación del importe a devolver, y forma y plazo para reintegrarlo, advirtiendo de que en el caso de no efectuar el reintegro en el plazo previsto, el Ayuntamiento de Azkoitia procederá a su cobro por vía de apremio.

5. Si el procedimiento de reintegro se hubiera iniciado como consecuencia de hechos que pudieran ser constitutivos de infracción administrativa, se pondrán en conocimiento del órgano competente para la iniciación del procedimiento sancionador correspondiente.

6. El procedimiento de reintegro se dirigirá contra las personas físicas o jurídicas, o contra los y las miembros de las agrupaciones de personas físicas o jurídicas que no tengan personalidad jurídica, que figuran como solicitantes o beneficiarias de la subvención.

7. Para la determinación de la responsabilidad solidaria, o subsidiaria, según proceda, de la obligación de reintegro de la subvención, más los intereses de demora correspondientes, se estará a lo dispuesto en el artículo 40 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

15. Inspección e incumplimientos.

El Ayuntamiento de Azkoitia se reserva el derecho de realizar cuantas comprobaciones, inspecciones y demás medidas de control estime oportunas para velar por la correcta aplicación de los recursos públicos y para verificar el correcto desarrollo y aplicación del presente programa de ayudas. Procederá la revocación de la concesión y el reintegro, total o parcial, de las cantidades percibidas, en los casos establecidos en los artículos 36 y 37 de la LGS y demás normativa general que resulte de aplicación, así como en el caso de incumplimiento de las obligaciones recogidas en las presentes normas.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

ESKAERA-INPRIMAKIA / IMPRESO DE SOLICITUD

AZKOITIKO UDALERRIKO MERKATARITZA ETA OSTALARITZA SEKTOREETAN COVID-19ARI AURRE EGITEKO BEHARREZKO INBERTSIOAK EGITEKO, EKIPAMENDUAJ JARTZEKO ETA INBERTSIO HORIEK BIDERATZEKO IKERKETAK EGITEKO DIRU LAGUNTZA ESKATZEKO OSATU BEHARREKO DATUAK

DATOS A RELLENAR PARA SOLICITAR LA SUBVENCIÓN PARA INVERSIONES, EQUIPAMIENTO Y LOS ESTUDIOS NECESARIOS PARA LLEVAR A CABO ESAS INVERSIONES, DIRIGIDAS A PREPARAR LA ACTIVIDAD ECONÓMICA PARA HACER FRENTE A LA COVID-19 EN EL SECTOR DEL COMERCIO Y HOSTELERÍA DEL MUNICIPIO DE AZKOITIA

DATU PERTSONALAK / DATOS PERSONALES	
IZEN ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS	
NAN / DNI	
TELEFONO/A/TELÉFONO	
HELBIDEA / DIRECCIÓN	
E-MAIL	

ESTABLEZIMENDUAREN DATUAK / DATOS DEL ESTABLECIMIENTO	
Lokalaren kokalekua <i>Emplazamiento del local</i>	
Jardueraren sektorea - Epigrafea <i>Sector de la actividad - Epígrafe</i>	
Eskatzen den diru-laguntza kopurua <i>Subvención solicitada</i>	

-Erakunde edo pertsona eskatzaileak baimena ematen diot diru-laguntzaren Departamentu kudeatzaileari ondorengo datuen konsulta egin dezan

La entidad o persona solicitante da permiso al Departamento gestor de la ayuda, para que realice la consulta de los siguientes datos:

-Zerga betebeharrok egunean dituela / *Estar al corriente de pagos de los impuestos:*

BAI/SI
EZ/NO (Agiria eransten da / Se añade el documento)

-Gizarte segurantzako betebeharrok egunean dituela / *Estar al corriente de los pagos de la Seguridad Social:*

BAI/SI
EZ /NO (Agiria eransten da / Se añade el documento)



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

• ZINPEKO AITORPENA / DECLARACIÓN JURADA

Sinatzaileak, honen bitartez, aitortzen du berak (edo berak ordezkatzen duen erakundeak)
Por la presente, el abajo firmante declara que él/ella (o en su caso, la entidad a la que representa)

- Ez duela hasita edo tramitean dirua itzultzeko inolako prozedurarik Estatuko Administrazioan, Euskadiko Administrazio Orokorean eta bere organismo autonomoetan, beraingandik jasotako diru-laguntzen eremuan. No se halla incurso en ningún proceso de devolución económica ante la Administración Estatal, Administración General del País Vasco y sus organismos autónomos, en el ámbito de las subvenciones recibidas de ellos.
- Ez duela beste inongo erakundetan diru-laguntzarik eskatu jarduera horretarako.
No haber solicitado a ninguna otra entidad subvención para llevar a cabo las actividades mencionadas.
- Gizarte Segurantzarekin eta Foru Ogasunarekin zerga-betebeharrik egunean dituela.**
Estar al corriente de las obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social y la Hacienda Foral.
- Ez duela sexu-diskriminazioagatik edo emakumeen eta gizonen berdintasunerako legearen ondorioz administrazio zigorrik jaso, ez eta zigor penalik ere.
No haber incurrido en discriminación sexual ni haber recibido ninguna sanción administrativa ni penal como consecuencia de la ley para la igualdad de hombres y mujeres.

○ ZINPEKO AITORPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE

Behean izenpetzen duenak bere erantzunkizunpean aitortzen du adierazitako datuak benetakoak direla. La persona abajo firmante declara bajo su responsabilidad que los datos incluidos son ciertos.

Lekua eta data
Lugar y fecha

Zigilua
Sello

Legezko ordezkariaren sinadura
Firma de la persona representante legal



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

○ DATUEN BABESA / PROTECCIÓN DE DATOS

Sinatzailea jakinean dago datu pertsonalekin egingo den tratamenduaz.

Le comunicamos como se llevará a cabo el tratamiento de datos personales.

Eskaera orri orokorraren datu pertsonalena tratamenduari buruzko oinarrizko informazioa

Información resumida sobre el tratamiento de datos personales de la hoja de solicitud general

Tratamenduaren arduraduna
Responsable del tratamiento

Azkoitiko Udala, Herriko plaza, z.g. 20720 Azkoitia, Gipuzkoa
(+34) 943 080 080

Datuak Babesteko Ordezkariaren kontaktu datuak
Contacto del Delegado de Protección de Datos

dbo@azkoitia.eus

Tratamenduaren helburua
Finalidad del tratamiento

Jasotako eskaera orri orokoren kontsulten kudeaketa eta horren barne, interesdunari kontaktatzeko.

Gestión de las consultas recibidas a través de la hoja de solicitud general y, dentro de la misma, contactar con el interesado cuando sea necesario.

Tratamenduaren legitimizazioa edo oinarri juridikoa
Legitimización o base jurídica del tratamiento

Emandako baimena legitimaziotik dator. Está legitimado por consentimiento.

Hartzaileak
Destinatarios

Ez da iragartzten hirugarrenei datu pertsonalik lagatzea.
No se prevén cesiones de datos a terceros.

Pertsonen eskubideak
Derechos de las personas

Interesdunek beraien datuak atzitu ahal izango dituzte, eta datuak zuzentzeko edo transferitzeko eskatu; eta, hala badagokio, datuak ezabatzeko, datuei aurka egiteko edo tratamendua murrizteko. Los interesados pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación, portabilidad o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través del Delegado de Protección de Datos.

Informazio gehigarria
Información adicional

Dokumentu hau eskaera ezberdinak egiteko erabili daiteke. Eskaera mota bakoitzaren arabera, datu pertsonalak kudeatuko dira tratamendu bakoitzerako ezarrita dauden bezala. Azkoitiko Udalak datu pertsonalen tratamenduei buruz informazio gehiago izateko, <https://azkoitia.eus/lege-oharrak> konsultatu. Este documento puede realizarse para hacer solicitudes diversas. Atendiendo a la naturaleza de la solicitud, los datos personales se gestionarán como está establecido para cada tratamiento. Para más información sobre el tratamiento de datos del Ayuntamiento de Azkoitia, consulte <https://azkoitia.eus/es/aviso-legal>



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Datu pertsonalen tratamenduaren buruzko informazioa ulertz gero, nere datu pertsonalak tratatzeko baimena ematen dut. Baimen hau ez sinatzeak eskaera honen baliogabetasuna suposa dezake.

Tras entender la información relativa al tratamiento de datos personales, presto el consentimiento para el tratamiento de mis datos personales. No firmar el presente consentimiento para tratamiento de sus datos personales puede suponer la nulidad de su solicitud.

Data
Fecha

Sinadura
Firma